

Guatemala, 30 de diciembre 2020
Informe No. 12

M.A. Arq. Mario Roberto Maldonado Samayoa
Vice-Ministro del Patrimonio Cultural y Natural
Su Despacho

Estimado: M.A. Arq. Mario Roberto Maldonado Samayoa

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensuales correspondientes al mes de diciembre del presente año, conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por servicios profesionales Número 359-2020 y Acuerdo Ministerial Número 8-2020**, para cobro de mis honorarios estoy presentando factura número de Serie 9E8D11A9, Numero de DTE 3512487624.

1. Actividades Realizadas:

- 1.1. Reuniones con el personal técnico del Departamento de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos Prehispánicos (DECORSIAP).
- 1.2. Reuniones con administrador del DECORSIAP para discutir formas de organización de personal operativo, contrataciones, insumos, equipo y otros aspectos logísticos para el mes de diciembre.
- 1.3. Coordinación con Administrador del Parque Yaxha.

- 1.4. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Arqueología en Naranjo*
- 1.5. Continuación de excavaciones en basamento del edificio B-20 del sitio Naranjo.
- 1.6. Excavaciones en chultun ceremonial en Plaza Principal, sitio Naranjo.
- 1.7. Excavaciones en edificio B-24, fachada norte, lateral oeste de escalinata.
- 1.8. Elaboración de plano general de ubicación de estelas y altares en la base del edificio B-20.
- 1.9. Evaluación de planos y dibujos producidos durante excavaciones.
- 1.10. Evaluación de notas de campo producidas durante excavaciones.
- 1.11. Evaluación de registro fotográfico.

- 1.12. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Restauración en Naranjo*
- 1.13. Consolidación de grietas en fachada oeste y plataforma superior edificio 137, Yaxha.
- 1.14. Restauración bóveda en palacio 389 de Acrópolis Sur del sitio Yaxha.
- 1.15. Registro fotográfico.

- 1.16. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Rescate*
- 1.17. Documentación emergente de daños por derrumbe en fachada Este de edificio 137, Yaxha.
- 1.18. Documentación emergente de daños por derrumbe en el Gran Palacio del sitio arqueológico San Clemente.
- 1.19. Documentación emergente de daños por derrumbe en fachada norte del templo B-24 del sitio arqueológico Naranjo.
- 1.20. Manejo de vegetación y limpieza en edificios y plazas del sitio arqueológico Tayasal, relacionados con la Acrópolis.
- 1.21. Colocación de bancos de marca para topografía en varias plazas del sitio Tayasal, en un eje entre el Museo y la Plaza Principal.

- 1.22. *Lineamientos, coordinación y supervisión del programa de Conservación de edificios restaurados y esculturas.*
- 1.23. Limpieza y deshierbado en muros de cinco edificios de la Acrópolis Oeste del sitio arqueológico Naranjo.
- 1.24. Limpieza y deshierbado en edificios de Acrópolis Norte y calzada Maler del sitio arqueológico Yaxha.

- 1.25. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Mantenimiento y vigilancia de sitios arqueológicos.*
- 1.26. Vigilancia y manejo de vegetación en epicentro monumental del sitio Naranjo.
- 1.27. Vigilancia y manejo de vegetación en el sitio El Pilar.

- 1.28. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Documentación*
- 1.29. Elaboración de Memoria de Logros para Dirección Técnica del IDAEH del mes de diciembre.
- 1.30. Elaboración de reporte de metas para Delegación de Planificación, de la Dirección General, correspondiente al mes de Diciembre.
- 1.31. Elaboración de inventario de planos de excavaciones y restauración de edificios Prehispanicos producidos en el año 2020.
- 1.32. Elaboración de base de datos de organización de grupos residenciales de la periferia del sitio arqueológico Naranjo.
- 1.33. Edición de sección de planos para la Monografía Arqueológica de Acrópolis Oeste del sitio Naranjo.
- 1.34. Compilación de resultados de los trabajos de restauración en el edificio 137 de Yaxha, durante los años 2014 al 2018.

En el Programa de Documentación, se produjeron documentos para la Dirección Técnica del IDAEH y la Delegación de Planificación de la Dirección General. Se realizó un inventario de planos producidos en el año 2020. Se realizó una base de datos para descripción de grupos residenciales (001 al 200) de la periferia del sitio Naranjo. Se editaron digitalmente 30 planos que se incluirán en la Monografía arqueológica de la Acrópolis Oeste del sitio Naranjo. Se hizo una compilación de los resultados de los trabajos de restauración realizados en el edificio 137 de Yaxhá entre los años 2014 al 2018.



Vilma Aracely Fialko Coxeman

Vo. Bo.



Madelin López

Coordinador Administrativo
Departamento de Conservación y Rescate
de Sitios Arqueológicos Prehispánicos
IDAEH-DGPCYN

Guatemala 30 de Diciembre 2020

M.A. Arq. Mario Roberto Maldonado Samayoa
Vice-Ministro del Patrimonio Cultural y Natural
Su Despacho

Estimado: M.A. Arq. Mario Roberto Maldonado Samayoa

De la manera más atenta, me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi INFORME DE RESULTADOS del año 2020 conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por servicios profesionales Número 359-2020 y Acuerdo Ministerial Número 8-2020**

RESULTADOS

Este informe presenta una síntesis de los resultados de las actividades realizadas durante el año 2020 en los sitios de Yaxhá, Nakum, Naranjo, El Pilar y San Clemente en la región noreste de Peten, y además en el sitio Tayasal, área central de Peten. Este año las actividades se vieron limitadas debido a que no se contrató a los arqueólogos encargados del programa de Rescate, Programa de Arqueología y Programa de Laboratorio. Otro aspecto que afectó el desarrollo de las actividades fue la crisis causada por la pandemia del Covid-19, que solamente permitió trabajar en el campo durante los meses de Enero-Marzo, Agosto, Noviembre y Diciembre.

En mis funciones de Asesora-coordinadora técnica del Departamento de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos Prehispánicos (DECORSIAP), elaboré el POA técnico para los años 2020 y 2021, asimismo, di lineamientos para intervención, ejecución y cumplimiento del POA-2020, y presenté mensualmente los avances cuantitativos de las metas programadas cumplidas a la Delegación de Planificación. Por otra parte, elaboré y entregué las Memorias mensuales de logros a la Dirección Técnica del IDAEH. Llevé a cabo la dirección y supervisión de actividades de campo y gabinete, que me permitieron evaluar, sintetizar e integrar los resultados de las actividades que están organizadas en ocho programas de intervención que serán descritos a continuación:

1. *El programa de restauración arquitectónica*, realizó operaciones en 4 edificios mayas, ubicados en las siguientes localidades: 1) En el sitio arqueológico Naranjo el templo B-24 ubicado en la Plaza Central ó Complejo Astronómico; 2) En relación al sitio arqueológico de Yaxhá, se intervino en los edificios 395 y 396, que integran el Juego de Pelota 2, así como el palacio 389 ubicado al sur del Juego de Pelota 2.
2. *El programa de Rescate*, **este año no tuvo mayores avances debido a que no se pudo llegar a contratar al arqueólogo encargado del programa**. Las actividades consisten en la documentación de los saqueos existentes en la periferia inmediata del sitio arqueológico Naranjo, actividad que se realiza en colaboración con el Ministerio Público y su sección de prosecución de delitos contra el patrimonio cultural. Para el año 2020 también estaba programado el monitoreo de saqueos de edificios del sitio arqueológico de Tayasal.

3. *El programa de Laboratorio de Materiales Arqueológicos, este año no tuvo mayores avances debido a que no se pudo llegar a contratar al arqueólogo encargado del programa.* Las actividades estuvieron limitadas a mantenimiento y el lavado de materiales culturales recolectados en excavaciones en la Acrópolis Oeste y Plaza Principal del sitio Naranjo. Fueron marcados materiales líticos y malacológicos analizados en el año anterior. Lamentablemente, al carecer de un especialista en laboratorio de materiales arqueológicos, quedó pendiente realizar los análisis tipológicos cerámicos, líticos y malacológicos que son los que indican la cronología de los restos arqueológicos estructurales.
4. *El programa de arqueología, este año no tuvo mayores avances debido a que al arqueólogo encargado se le contrató hasta el mes de Julio.* Se logró hacer excavaciones estratigráficas limitadas en la Plaza Principal del sitio Naranjo y en la base de la fachada Oeste del edificio B-20. También se documentaron materiales constructivos y de escombros del templo B-24, relacionados con la fachada Norte, lateral Oeste de la escalinata, y los mascarones de la fachada Oeste.
5. *El programa de infraestructura, realizó varias obras en Naranjo, entre ellas:* 1) arreglo de techos en dormitorios y cocinas de personal operativo; 2) Arreglos en pasamanos y gradas para subir a la Acrópolis Oeste, al templo de la Plaza Principal B-24, y al templos C-9 de la Acrópolis Triádica Este; 3) Arreglo de baches de camino entre el área de ruinas y campamento del IDAEH y de acceso al sitio Naranjo; 4) Chapeo a camino que conduce a campamento en Naranjo.
6. *El programa de conservación y mantenimiento de monumentos, realizó conservación de fachadas, estucos, y deshierbado en 11 edificios restaurados en sitio Naranjo; 4 edificios en el sitio Yaxha; 4 edificios en el sitio de Topoxté; 6 edificios en el sitio de San Clemente, y 1 edificio en el sitio El Pilar, también se hizo mantenimiento de vegetación en áreas enmonticuladas.*
7. *En el Programa de documentación se efectuaron:* 1) actividades de catalogación de planos y dibujos producidos en el campo y gabinete relacionados con el epicentro del sitio de Naranjo y sus grupos residenciales periféricos; 2) elaboración de planos y gráficas para reportes; 3) registro y actualización del archivo fotográfico; 4) Se digitalizaron y editaron los dibujos de vasijas del sitio Naranjo; 5) Se digitalizaron y editaron 180 planos de grupos residenciales del sitio Naranjo; 6) Se elaboró una monografía arqueológica de la Acrópolis Oeste del sitio Naranjo; Se hizo una compilación de los trabajos de consolidación en el edificio 137 de Yaxha durante los años 2014 al 2018.
8. *En el Programa de vigilancia de sitios arqueológicos.* Se hizo vigilancia de campamentos, ruinas y limpieza en plazas y senderos de los sitios Naranjo, El Pilar y San Clemente.

1. PROGRAMA DE RESTAURACIÓN DE EDIFICIOS ARQUITECTÓNICOS

Sitio arqueológico Naranjo. Plaza Principal

1. En relación al templo B-24 ubicado al sur de la plaza principal se completó el 80% de la consolidación del penúltimo cuerpo del basamento de la fachada sur, en un área de 244 m², de un total programado de 375 m². El trabajo consistió en colocar andamios de 20 m de altura, liberar el derrumbe original, y recolocar embonos con mampostería y calicanto substituyendo las piedras originales, sustentados en pisos impermeabilizados.
2. También en el edificio B-24, se restauró un 80% de los mascarones de la fachada oeste alcanzando los 41 m², de un total programado de 60 m². Las actividades consistieron en remoción de raíces y sectores deteriorados de mampostería, relleno con embono y recolocación de sillares originales.

Sitio arqueológico Yaxhá

1. En relación a los trabajos de restauración del Juego de Pelota 2, se completaron los 48 m² pendientes para la finalización de la consolidación de la estructura este 396, las intervenciones consistieron en remoción de raíces, sellamiento de grietas y recuperación de volúmenes.
2. En lo que corresponde a la consolidación de la plataforma oeste 395 del Juego de Pelota, se completaron 100 m², que consistieron en remoción de raíces, sellamiento de grietas, recuperación de volúmenes, nivelación de plataforma superior.
3. Las actividades en el palacio 386, al sur del Juego de Pelota, se construyó un andamio de 10 m de altura, y se apuntaló la bóveda.
4. En el edificio 137 de la Acrópolis Norte, se hizo una intervención emergente de sellado de 30 m lineales de grietas en la plataforma superior.

2. PROGRAMA DE ARQUEOLOGÍA

1. En relación al templo B-24 de Naranjo, ubicado al sur de la plaza central se liberaron raíces y escombros de mampostería en los mascarones ubicados en la parte superior del edificio en la fachada oeste. El área removida consistió en 20 m².
2. En el templo B-24, se recolectaron materiales culturales asociados a escombros de la fachada norte, lateral oeste de la escalinata, en un área de 50 m².
3. En la Plaza Principal se excavaron 5 pozos estratigráficos, con la finalidad de conocer las características de la integración de los pisos de la plaza con la base del edificio B-20.

4. En relación al edificio B-20, ubicado al este de la Plaza Principal, se investigó el primer cuerpo del basamento y documentaron cuatro estelas colocadas frente a la escalinata central en un área de 83 m².
5. Los trabajos de elaboración de planos y levantamientos topográficos en los edificios B-14 y B-15 de la Acrópolis Central quedaron completados.

3. PROGRAMA DE INFRAESTRUCTURA

Sitio Naranjo:

1. Se mantuvo una actividad de limpieza en cocinas, dormitorios, baños y letrinas de los campamentos de Yaxha, Nakum, Naranjo y El Pilar utilizado por el personal operativo y técnico.
2. En el área de ruinas del sitio arqueológico de Naranjo, se completaron trabajos de reparaciones en 1) pasamanos de acceso a la parte superior de los templos B-24, C-9 y Acrópolis Oeste, en un área calculada en 100 m lineales.
3. En lo programado para arreglo de tramos de camino entre las ruinas y el campamento; ruinas y calera y acceso al campamento del IDAEH en Naranjo, los trabajos cubrieron el bacheo en un área total de 120 m², de un área programada de 500 m².

Sitio Tayasal:

1. Fue construida una bodega de lámina para guardar materiales de trabajo, en un área de 120 m².

4. PROGRAMA DE CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO DE MONUMENTOS

Se hizo limpieza, mantenimiento y manejo de vegetación en edificios restaurados en el área monumental de los sitios arqueológicos Naranjo, Yaxhá, Topoxté, San Clemente y El Pilar, alcanzando un total de 1,950 m². En el sitio de Naranjo los trabajos incluyeron conservación y restauración de estucos, además de la actividad rutinaria de control de microflora y hongos de humedad.

1. Sitio Naranjo (11 edificios), ubicados en la Plaza Principal (Complejo Astronómico, Acrópolis Central y Acrópolis Oeste).
2. Sitio El Pilar (1 edificio), ubicado en el Complejo Astronómico.
3. Sitio Yaxha (4 edificios), ubicados en la Acrópolis Norte.
4. Sitio Topoxte (4 edificios), ubicados en la Plaza Principal.
5. Sitio San Clemente (5 edificios, relacionados con el Gran Palacio y los Templos Gemelos).

5. PROGRAMA DE RESCATE

En el sitio Tayasal, se realizaron actividades de remoción de vegetación arbustiva en 5 plazas y la Acrópolis, previo al proceso de establecer estaciones y bancos de marca, para actividades de topografía, en un área de 900 m².

1. PROGRAMA DE LABORATORIO ARQUEOLÓGICO

1. En relación a materiales cerámicos relacionados con el sitio arqueológico Naranjo se lavaron 2,000 unidades de materiales cerámicos de la Acrópolis Oeste
2. Fueron marcados 700 materiales líticos y 100 malacológicos Lamentablemente, no fue posible realizar análisis tipológicos cerámicos, líticos y malacológicos que son los que indican la cronología de los restos arqueológicos estructurales, debido a que durante el año no se llegó a contratar al arqueólogo especializado en análisis de laboratorio.



Sitio Naranjo, edificio B-20, excavaciones en basamento y chultun ceremonial



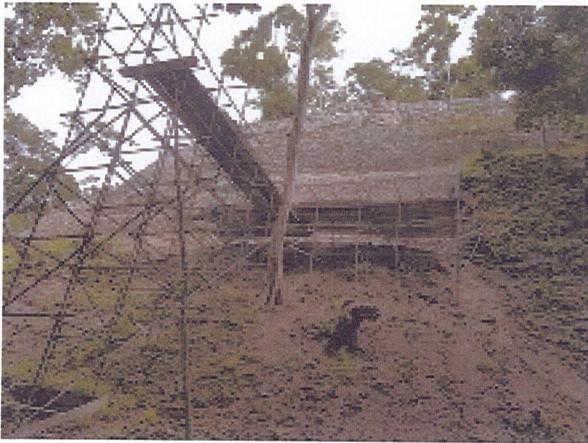
Excavación estelas y altares, edificio B-20 Plaza Principal, sitio Naranjo.



Yaxhá, consolidación grietas edificio 137



Yaxha, restauración edificio 396, Juego de Pelota



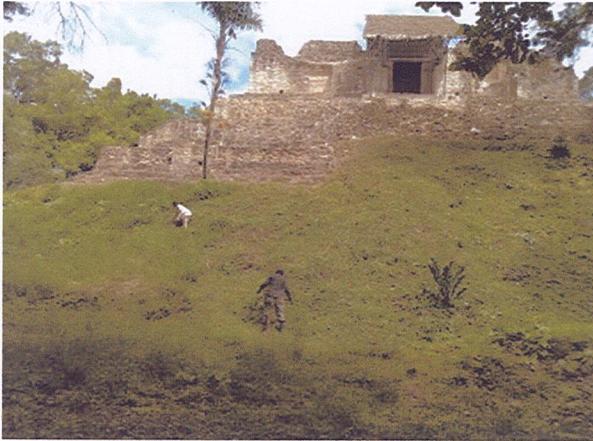
Edificio B-24, Naranjo, fachada sur restauración



Edificio B-24, Naranjo, mascarón restaurado



San Clemente, trabajos de mantenimiento de edificios restaurados y manejo de vegetación



Naranjo, Mantenimiento en edificio B-18.



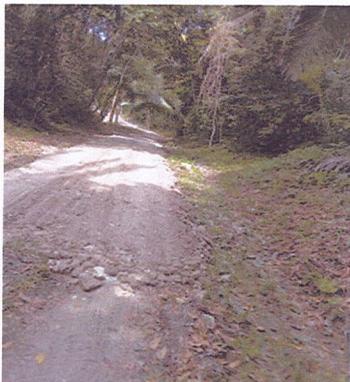
El Pilar, Mantenimiento en edificio B



Tayasal, gradas de acceso a Acrópolis



Naranjo, gradas y barandales para edificio B-24



Naranjo, arreglo camino de las ruinas



Tayasal, bodega para almacenamiento



Naranjo, Acrópolis, manejo vegetación



Naranjo, Acrópolis oeste, Edificio A-3, desyerbado

Atentamente,

Vilma Aracely Fialko Coxeman

Vo. Bo.

Coordinador Administrativo
Departamento de Conservación y Rescate
de Sitios Arqueológicos Prehispánicos
IDAEH-DGRCYN

Guatemala, 30 de diciembre 2020

M.A. Arq. Mario Roberto Maldonado Samayoa
Vice-Ministro del Patrimonio Cultural y Natural
Su Despacho

Estimado: M.A. Arq. Mario Roberto Maldonado Samayoa

De la manera más atenta, me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi INFORME FINAL del año 2020 conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por servicios profesionales Número 359-2020 y Acuerdo Ministerial Número 8-2020.**

INFORME FINAL

1. Actividades Realizadas:

- 1.1. Reuniones con el personal técnico del Departamento de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos Prehispánicos (DECORSIAP), con el objeto de programar actividades mensuales contempladas en el POA 2020.
- 1.2. Reuniones con administrador del DECORSIAP para discutir aspectos de organización de personal operativo, contrataciones, insumos, equipo y otros aspectos logísticos para desarrollar las actividades mensuales contempladas en el POA 2020.
- 1.3. Reuniones periódicas con Director Técnico del IDAEH.
- 1.4. Reuniones periódicas con Coordinadores de Unidades del IDAEH.
- 1.5. Reuniones con administrador y coordinador técnico del Parque Yaxha, para discutir aspectos de formas de colaboración con insumos para intervención de edificio 137 y Juego de Pelota de Yaxha.
- 1.6. Reuniones técnicas con delegado de Planificación para actualizaciones y reportes del POA-2020.
- 1.7. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Arqueología en Naranjo en relación a:*
 - 1.8. Excavaciones en fachada oeste de edificio B-20, Plaza Principal.
 - 1.9. Excavaciones en Plaza Principal.
 - 1.10. Excavaciones en penúltimo cuerpo de fachada Sur de edificio B-24.
 - 1.11. Excavaciones en mascarones de fachada oeste de edificio B-24.
 - 1.12. Liberación de escombros en fachada norte de edificio B-24
 - 1.13. Producción de fotografías, planos y dibujos en original y calco.
 - 1.14. Elaboración de catálogos de fotos y planos producidos en el año 2020.
 - 1.15. Trabajos de topografía en patio este de Acrópolis Central.
 - 1.16. Elaboración de monografía de Acrópolis Oeste.
 - 1.17. Escaneo de planos, dibujos producidos para integrar a monografía anual de arqueología.

- 1.18. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Rescate en Naranja, en relación a:*
- 1.19. Reconocimientos en área de 2 km 2 de periferia sitio Tayasal.
- 1.20. Digitalización y edición de planos de 180 planos de grupos residenciales del sitio Naranja..
- 1.21. Monitoreo y evaluación de saqueos en sitio arqueológico Tayasal.
- 1.22. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Restauración en Naranja y Yaxha en relación a:*
- 1.23. Restauración al 80% de mascarones fachada oeste del edificio B-24, Naranja.
- 1.24. Restauración al 80% del penúltimo cuerpo sur del edificio B-24.
- 1.25. Consolidación grietas en piso de plataforma superior edificio 137, Yaxhá.
- 1.26. Consolidación al 100% del edificio 395, Yaxhá.
- 1.27. Consolidación al 100% del edificio 396, Yaxhá.
- 1.28. Apuntalamiento de bóveda de edificio 386, de Yaxha.
- 1.29. Evaluación de edificios mayores del sitio Tayasal, para su restauración.
- 1.30. Realización de fotografías, planos y dibujos.
- 1.31. Escaneo de planos y dibujos.
- 1.32. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de mantenimiento de plazas y vigilancia de sitios Arqueológicos en relación a:*
- 1.33. Atención a vigilancia y manejo de vegetación en epicentro monumental del sitio Naranja.
- 1.34. Atención a vigilancia y manejo de vegetación en epicentro monumental del sitio Nakum.
- 1.35. Atención a vigilancia y manejo de vegetación en sitio El Pilar.
- 1.36. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de conservación de edificios restaurados.*
- 1.37. Conservación y mantenimiento de 11 edificios restaurados en Naranja.
- 1.38. Conservación y mantenimiento de 12 edificios restaurados en Nakum.
- 1.39. Conservación y mantenimiento de 1 edificio restaurado en El Pilar.
- 1.40. Conservación y mantenimiento a 4 edificios de Acrópolis Norte, Yaxha.
- 1.41. Conservación y mantenimiento a 4 edificios de sitio Topoxte.
- 1.42. Conservación y mantenimiento a 5 edificios sitio San Clemente.
- 1.43. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Infraestructura en relación a:*
- 1.44. Arreglos en techos de dormitorios de operativos en campamento Naranja.
- 1.45. Arreglos de techo de cocinas de personal operativo en sitio Naranja.
- 1.46. Colocación de barandas y gradas para subir a Acrópolis Oeste, Naranja.
- 1.47. Colocación de barandas y gradas para subir a edificio B-24, Naranja.
- 1.48. Colocación de barandas y gradas para subir a edificio C-9, Naranja.
- 1.49. Acarreos de agua, piedras, tierra, cal y madera para trabajos de infraestructura y restauración.
- 1.50. Arreglo de baches de camino entre campamento y ruinas, Naranja.

- 1.51. Arreglo de baches de camino que conduce a Naranjo.
- 1.52. Construcción de bodega para materiales en sitio Tayasal.
- 1.53. Colocación de barandas y gradas para subir a acrópolis de sitio Tayasal.
- 1.54. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Laboratorio de Materiales Arqueológicos en relación a:*
 - 1.55. Lavado de tiestos cerámicos del patio NO de Acrópolis Oeste de Naranjo.
 - 1.56. Cuantificación de materiales líticos de Acrópolis Oeste, Naranjo.
 - 1.57. Marcado de colección de materiales líticos de Naranjo.
 - 1.58. Marcado de colección de materiales malacológicos de Naranjo.
 - 1.59. Mantenimiento de hidratación a piedras talladas con estucos.
- 1.60. *Lineamientos, coordinación y supervisión del programa de Documentación.*
 - 1.61. Atención al público en biblioteca, mapoteca y fototeca.
 - 1.62. Continuación de catalogación de planos y dibujos producidos en año 2019.
 - 1.63. Digitalización de dibujos de vasijas catalogadas de sitio Naranjo.
 - 1.64. Organización de planos y dibujos en planeras 4 y 5.
 - 1.65. Organización, foliado y restauración de planos del grupo Las Palomas, Naranjo.
 - 1.66. Elaboración mensual de informes de metas de DECORSIAP para Delegación de Planificación.
 - 1.67. Elaboración de memorias mensuales de logros del DECORSIAP para Dirección Técnica.
 - 1.68. Elaboración de reportes trimestrales del DECORSIAP para Dirección Técnica.
 - 1.69. Elaboración de Memoria Anual 2019 del DECORSIAP para Dirección Técnica
 - 1.70. Presentación de conferencia sobre trayectoria del DECORSIAP para Aniversario del IDAEH.
 - 1.71. Elaboración de base de datos para descripción de grupos residenciales de periferia del sitio Naranjo.
- 1.72. Traducción al inglés de artículo sobre sitios en Cuenca del Rio Holmul, Petén.
- 1.73. Traducción al inglés de artículo sobre el grupo residencial Mano de León, Naranjo.

2. Resultados obtenidos:

En reuniones técnicas, se discutieron aspectos relacionados con intervenciones por parte de los siete programas técnicos del DECORSIAP en el Parque Yaxha-Nakum-Naranjo, y trabajos coordinados con el Parque Nacional Yaxha respecto a trabajos de restauración en los edificios 395, 396 y 389 de Yaxha, y los edificios B-17 y B-24 de Naranjo.

En cuanto al programa de Arqueología se hizo control de materiales culturales recolectados en escombros del edificio B-24 de la Plaza Principal de Naranjo previo a su restauración. También se realizaron investigaciones arqueológicas en la Plaza Principal de Naranjo y en la base del edificio B-20, con la finalidad de conocer la estratigrafía cultural. Se realizaron excavaciones sobre la fachada oeste del edificio B-20 para conocer sus características arquitectónicas. También se documentaron dos estelas y tres altares ubicadas frente a la escalinata de B-20. También se hizo un levantamiento topográfico del Patio Este de la Acrópolis Central, y de los edificios B-14 y B-15.

De todos los trabajos de arqueología se han realizado fotografías, planos y dibujos, mismos que también han sido digitalizados y catalogados.

En el Programa de Conservación, se ha continuado con los trabajos de mantenimiento en los edificios restaurados, y manejo de vegetación en muros expuestos, en los sitios de Naranjo, Yaxhá, San Clemente, Topoxte y El Pilar.

Por otra parte en El Programa de vigilancia, se ha continuado con los trabajos de limpieza y chapeo de Plazas y Calzadas de los sitios Naranjo, Nakum y El Pilar, así como de edificios en forma de montículos.

Respecto al Programa de Restauración, en la Plaza Principal de Naranjo en relación al edificio B-24 se avanzó 80% el proceso de consolidación de los mascarones a nivel del último cuerpo de la fachada oeste. En ese mismo edificio, también se avanzó hasta un 80% la restauración del penúltimo cuerpo de la fachada sur.

Por otra parte, en el sitio arqueológico de Yaxha, los trabajos de restauración realizados en el edificio 137, consistieron en el sellado de 30 m lineales de grietas sobre la plataforma superior. En lo que corresponde a los trabajos realizados en las estructuras 395 y 396, que forman parte del Juego de Pelota 1, de Yaxhá, estos quedaron completados. En relación al palacio 389 de Yaxha, solo fue posible construir un andamio de 10 m de altura y apuntalar la bóveda.

En relación al sitio arqueológico de Tayasal se hizo una prospección sobre la factibilidad de realizar en el año 2021 la restauración de tres edificios de la Plaza Principal, en colaboración con el DEMOPRE. De todos los trabajos se han realizado fotografías, planos y dibujos.

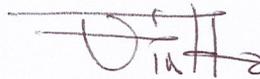
En lo que corresponde al Programa de Rescate, debido a que no se contrató al arqueólogo encargado del Programa, solo fue posible realizar reconocimientos en el sector del epicentro del sitio de Tayasal, y realizar trabajos de remoción de vegetación arbustiva en plazas y edificios, previos a los trabajos de topografía a realizar en el año 2021. También fue posible digitalizar y editar 180 planos correspondientes a grupos residenciales de la periferia del sitio Naranjo.

En relación al programa de infraestructura, se realizaron los siguientes trabajos en el sitio Naranjo: a) Se colocaron barandas y gradas de madera, para ayudar a los turistas a subir a los siguientes edificios B-24, Acrópolis Oeste y edificio C-9; b) Se hicieron arreglos en dormitorios de operativos y cocinas de operativos; c) Se realizaron trabajos de rellenos de baches de camino entre campamento y ruinas de Naranjo, y también en el camino que conduce al campamento de Naranjo. En relación al sitio arqueológico de Tayasal, se hicieron los siguientes trabajos: a) construcción de una bodega para guardar herramientas y materiales arqueológicos, y b) Se colocaron barandas y gradas de madera, para ayudar a los turistas a subir a la Acrópolis del sitio Tayasal.

En lo que corresponde al programa de Laboratorio Arqueológico, debido a que no se contrató al arqueólogo encargado del programa, no fue posible hacer estudios de análisis, cuantificación y tipología de materiales arqueológicos. Solamente se lavaron unos 9,000 fragmentos cerámicos de excavaciones en el Patio Noroeste de la Acrópolis Oeste de Naranjo y del edificio B-20. Se hizo marcado de los materiales culturales líticos y malacológicos recolectados en las excavaciones arqueológicas en Naranjo.

En el programa de documentación y archivos, se ha dado atención a visitantes que consultan documentos sobre los sitios de Naranjo, Yaxha y Nakum. Se avanzó en la digitalización de dibujos de vasijas del sitio Naranjo. Se seleccionaron los planos y dibujos que se archivaron en las planeras 4 y 5. Se calcularon y digitalizaron planos producidos en la Acrópolis Oeste de Naranjo.

Otras actividades puntuales relacionadas con documentación fue la elaboración de reportes periódicos: El reporte de metas mensual se entregó mensualmente a la Delegación de Planificación. También se elaboró el POA- 2020 y 2021. Se elaboró la memoria anual del DECORSIAP para el CTA. También se elaboraron las Memorias Mensuales de Logros que se entregan a la Dirección Técnica del IDAEH. Se escribieron 13 capítulos de la monografía de la Acrópolis Oeste de Naranjo, y se editaron en formato digital 38 planos para ser incluidos en la monografía.



Vilma Aracely Fialko Coxeman

Vo.Bo.



Madelin López
Coordinador Administrativo
Departamento de Conservación y Rescate
de Sitios Arqueológicos Prehispánicos
IDAEH-DGPCYN